

УДК 347.2

Некоторые вопросы свободного использования отдельных произведений как объектов авторского права

Евсеева О.В.

Студентка юридического факультета

Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова

В данной статье говорится о способах свободного использования произведений, являющихся объектами авторского права, в личных целях, а именно, их копировании и просмотре в кругу семьи. В качестве примера берутся произведения, содержащиеся на диске, а также нотные партитуры. Также затрагивается вопрос распоряжения самим материальным носителем, на котором содержится произведение.

Ключевые слова: свободное воспроизведение в личных целях, просмотр в кругу семьи, лицензионный диск, нотная партитура, копирование, воспроизведение с контрафактного экземпляра, правовая культура, правообладатель.

Как представляется, вопрос о свободном воспроизведении и ином использовании произведений в личных целях до сих пор не утрачивает своей актуальности и довольно близок современному потребителю музыкальной, аудиовизуальной и видеопродукции. Анализируемая мной проблема до банальности проста, однако в законе ответы на нее четко не прописаны. Например, когда покупают лицензионный диск, сразу возникает вопрос: что можно с ним сделать? В каких случаях можно его копировать? Решается ли вопрос, скажем, с копированием нотных текстов подобным образом?

В соответствии со ст. 1273 ГК РФ: «Допускается без согласия автора или иного правообладателя и без выплаты вознаграждения воспроизведение гражданином исключительно в личных целях правомерно обнародованного произведения...», правда, за некоторыми исключениями. Так как под воспроизведением в соответствии со ст. 1270

ч. 2 п. 1 понимается изготовление копии произведения, следовательно, купив диск, можно его скопировать. Также в рамках этой нормы можно изготовить для себя копию передаваемого по телевидению фильма, «скачать» на свой компьютер произведение, размещенное в Интернете, сделать копию звукозаписи или журнальной статьи [1, с. 181].

Помимо этого, тот же диск можно просмотреть в кругу семьи. Как пишет А.П. Сергеев «личное потребление не исключает доступ к произведению некоторых других лиц, например, членов семьи или знакомых» [2, с. 253]. Надо отметить, что ГК РФ это право четко не оговаривает. Но поскольку в ст. 1270 говорится именно о публичном исполнении и публичном показе произведения, то, думается, непубличное представление произведения становится разрешенным.

В кругу семьи можно посмотреть и копию этого диска. Этот вывод подтверждается не-

давно принятым Постановлением Пленумов ВС РФ и ВАС РФ от 26 марта 2009 г., в п. 34 которого под воспроизведением в личных целях понимается воспроизведение с целью удовлетворения как собственных потребностей, так и потребностей обычного круга семьи гражданина. Являясь, скажем, покупателем DVD-диска, если при этом у вас отсутствует DVD-проигрыватель, вы можете его перезаписать на обычную видеокассету с целью дальнейшего его просмотра (в том числе и в кругу семьи). Однако в этом случае такая запись будет небезвозмездной, поскольку авторы здесь наделены правом на получение вознаграждения, только субъектом его выплаты будет не лицо, производящее запись на видео-кассету, а изготовители и импортеры видеоаппаратуры и «чистых» материальных носителей (ст. 1245).

В силу ст. 1272: «Если оригинал или экземпляры правомерно опубликованного произведения введены в гражданский оборот на территории РФ путем их продажи или иного отчуждения, дальнейшее распространение оригинала или экземпляров произведения допускается без согласия правообладателя и без выплаты ему вознаграждения...». Следовательно, этот диск можно передать своим друзьям для просмотра, вообще им его подарить или даже продать. Поскольку статья не оговаривает иного, представляется также, что можно диск скопировать (безусловно, только исключительно для личных нужд, поскольку если захочется передать эту копию кому-либо еще, в соответствии со ст. 1270 требуется разрешение автора), а потом его продать/подарить друзьям, сохранив у себя копию.

Говоря о копировании, важно подчеркнуть еще одно новшество, появившееся в связи с принятием вышеуказанного Постановления. Теперь оно однозначно закрепляет, что воспроизведение, осуществленное с контрафактного экземпляра либо при неправомерном доведении до всеобщего сведения (например, при неправомерном размещении в сети Интернет) является незаконным (пункт 34).

Заметим, что регулирование вопроса свободного воспроизведения и иного использования произведения в личных целях может дифференцироваться в разных странах. Например,

наше законодательство разнится по сравнению с французским в вопросе репродуцирования нотных текстов. Пункт 4 ст. 1273 ГК РФ содержит запрет на репродуцирование нотных текстов без разрешения правообладателя даже в личных целях, причем здесь речь идет как о воспроизведении партитур полностью, так и о частичном копировании. Однако представляется, что такое однозначное закрепление не совсем верно.

Скажем, если музыкант оркестра имеет оригинал нотной партитуры, а затем скопирует ее для того, чтобы по ней исполнять свою партию во время концерта, будет ли это законным? Исходя из российского законодательства – однозначно нет. Но, на мой взгляд, здесь стоит обратить внимание на рассуждения французского ученого P. Tafforeau [3, с. 153]. Он отвечает на этот вопрос следующим образом. С одной стороны, очевидно, что эта копия не будет предназначаться исключительно для частного использования, поскольку речь идет именно об игре на концерте, исполнении музыкантом своей профессиональной деятельности. Но, с другой стороны, музыкант использует копию оригинала партитуры не просто так, а по определенной причине, а именно – по причине ее неудобности: либо приходится переворачивать страницу в не очень удобном для музыканта месте, либо нужно переворачивать страницы музыкального текста слишком часто, либо формат оригинала не подходит под размер пюпитра. Более того, использование копии не является публичным, и назначения, как у оригинала, так и у копии – одинаковые. Отсюда Tafforeau делает вывод, что ни права автора, ни права издателя в данном случае копирования нарушаться не будут.

Или пример, когда в музыкальных школах учащиеся копируют несколько страниц из сборника произведений, взятого в библиотеке. Исходя из российского законодательства, это также будет нарушением*, французское же – это разрешает (ст. L. 122-5 Кодекса интеллектуальной собственности Франции).

* Здесь следует оговориться однако, что если произведение стало общественным достоянием (срок его охраны уже истек), тогда его копирование будет правомерным в любом случае.

Несмотря на важность рассмотрения данных вопросов, в связи с тем, что они встречаются сплошь и рядом, нужно обратить внимание на то, что их правовая регламентация носит скорее декларативный характер. Ну, как можно отследить, сколько копий сделал человек с «пиратского» диска и скольким людям он эти копии передал? И, вообще, нужно ли это отслеживать? Однако не смотря на невозможность обеспечить исполнение этих норм, это вовсе не означает, что их из Кодекса нужно вообще исключить, поскольку именно их существование позволяет воспитать надлежащий уровень правовой культуры человека. Иными словами, данные нормы имеют скорее не юридическое значение, а моральное.

Литература:

1. Комментарий к ГК РФ. Ч. 4 (постатейный). Глава 70 (автор главы – Гаврилов Э.П.).
2. Сергеев А.П. Право интеллектуальной собственности в Российской Федерации. – М.:
3. ТК Велби, Изд-во Проспект, 2007. – 752 с.
Patrick Tafforeau. Droit de la Propriété Intellectuelle. 2e éd. – Paris.

Some Aspects of Free Use of Works of Art

O. Evseeva

Lomonosov Moscow State University

The article refers to the ways of free use of works, which are the subject matter of copyright for personal advantage, namely their copying and viewing in the family circle. The works studied as an example are those recorded on the disc and note scores. In addition the attention is paid to the question of disposal of tangible medium.

Key words: free use for personal advantage, viewing in the family circle, license disc, note score, copying, reproduction from pirated copy.

